

OL. XXVII.—NUMERO 4211.

## LOS CATOLICOS ESPAÑOLES PIDEN A LAS CORTES QUE PACTEN CON ROMA LA REFORMA RELIGIOSA

Querella contra el capitán general de Madrid, señor Queipo del Llano.—Alternativas de la huelga de teléfonos.—Las minorías en Cataluña se abstienen

MADRID, julio 10. (P).—Los electores católicos españoles han dado un mensaje a las futuras Cortes pidiendo que antes de resolver los asuntos religiosos se abra la nación de acuerdo con la Sede sobre las cuestiones de fe y moralidad. Los católicos de España, al igual que los de otros países, están interesados en la reforma religiosa, pero piden que se pacte con Roma la reforma religiosa antes de resolver los asuntos religiosos. Los católicos de España, al igual que los de otros países, están interesados en la reforma religiosa, pero piden que se pacte con Roma la reforma religiosa antes de resolver los asuntos religiosos.

Querella contra Queipo del Llano. MADRID, julio 10. (P).—El sindicato de empleados postales ha presentado querrela contra el capitán general de Madrid, señor Queipo del Llano, al que el general quiere enjuiciar militarmente por haberlo criticado. Los empleados de correo han presentado querrela al fiscal señor Larza, fundándose en que ha despedido a la janta absurdo que enjuiciar a Alba militarmente. El fiscal no ha aceptado aún la querrela.

La huelga de teléfonos. MADRID, julio 10. (P).—El director de Seguridad señor Galarza ha anunciado que el servicio telefónico se normalizará en Andalucía y en Extremadura, así como en todo el resto de España y que numerosos huelguistas piden el reintegro en la huelga.

Los huelguistas por su parte anuncian que continuarán la huelga indefinidamente hasta ganarla. En la mañana de hoy fue detenido un huelguista.

“D.” Llenanse los trámites preliminares de la conferencia de desarme de 1932

GINEBRA, Suiza, 10 julio.—En los centros de la Liga de Naciones ha causado gran satisfacción la aceptación por los Estados Unidos de la invitación a la conferencia general de desarme.

Esta aceptación fue especialmente satisfactoria para los amigos de la Liga y abogados del desarme, se toma como nueva prueba de activo interés de Washington en la limitación de la producción de armamentos.

El interés de Washington y la participación de los Estados Unidos en la conferencia de desarme, se considera como uno de los signos de más aliento para el éxito de la conferencia mundial.

El gobierno de los Estados Unidos es el primero en el mundo que acepta la invitación a esta conferencia. Conectando con este hecho la declaración por los Estados Unidos de una declaración sobre los armamentos, los observadores esperan que la conferencia de desarme sea un éxito.

El memorándum francés. MADRID, 10 julio. (P).—Cuando el señor Henderson, el ministro del exterior británico, pase por aquí, Aristides Briand le entregará el memorándum que le ha escrito.

La mañana será inaugurado el monumento al aviador E. Carranza en N. Jersey

MOUNT HOLLY, N. J., julio 7. (P).—Tres años habrán transcurrido desde el día en que el aviador Emilio Carranza, comandante de la fuerza aérea de la Armada, murió en un accidente aéreo.

El programa está a cargo del señor John A. Thornburg y del señor Clifford R. Powell, junto con los miembros del Mount Holly Club, número 11, de la Legión Americana, quienes confían que todo será dispuesto para la inauguración, mañana a la citada hora.

## IDENTIFICASE EL ESQUELETO DE LA ESCUELA DE MUNCIE

MUNCIE, Ind., julio 10. (P).—El esqueleto hallado ayer en un escondido rincón de la Central High School de esta ciudad fue hoy positivamente identificado como el de Perle Hogg, quien desapareció en 1922 a la edad de 16 años. Charles Cooper, un tío con quien vivía el muchacho, y dos tías, Mrs. Cooper y Mrs. Effie Owens, identificaron fragmentos de ropa, los zapatos y un corralpuma que pertenecieron al muchacho. El inspector Clarence E. Piepho declaró que esperaba registrar el hecho como un suicidio, después de informarse por Mrs. Owens de que el joven había amenazado con o bien matarse, o irse de Muncie.

Creo el inspector que el muchacho se cayó o saltó desde lo alto de la escuela hasta el sitio donde apareció el esqueleto.

Desórdenes en Gijón. Por noticias que se reciben de Gijón se sabe que un sindicalista se halla gravemente como consecuencia de que los obreros de teléfonos en huelga quisieron asaltar la central de teléfonos de aquella población.

Los huelguistas en actitud amenazante, apedrearon a la guardia civil que custodiaba la central y los guardias para repeler la agresión, se vieron en la necesidad de disparar sus armas.

Los miembros del Club Náutico aplaudieron a la guardia civil.

Amenaza de huelga general. En la Confederación Nacional del Trabajo se colocaron letreros diciendo que si el director de seguridad señor Galarza persiste en perseguir a los huelguistas de la Telefónica, los obreros contestarán con una huelga general en Madrid.

Los trabajadores piden que el gobierno se incaute de los servicios y que no permita que una empresa extranjera explote a los trabajadores españoles.

Los huelguistas han cortado algunas líneas en Zaragoza, Calatayud y Palencia.

Huelga por solidaridad. MAURID, julio 10. (P).—Por solidaridad con los huelguistas de la “Compañía General de Teléfonos” se han declarado en huelga los trabajadores de la compañía “Standard Electric” que manufactura máquinas.

Regresa al Perú. CIUDAD DE PANAMA, julio 10. (P).—El señor Haya de la Torre, dirigente aprista peruano, sale hoy de la ciudad de Panamá rumbo al Callao.

Durante su estancia aquí fue objeto de una recepción frenética de parte de sus admiradores, tanto peruanos como panameños, entre los cuales se cuenta una delegación de los miembros del consejo municipal de Colón, que fue a despedirlo a su partida.

Don Rafael Benavides de regreso. LIMA, Perú, julio 10. (P).—El señor Rafael Benavides, quien acaba de llegar a ésta, fue saludado por muchos de sus amigos.

Estableció su residencia en el hotel Bolívar, donde también fueron a saludarlo sus amigos.

Las visitas de salutación al ex presidente del Perú han continuado y entre éstas se cuenta la del ex presidente Sánchez Cerro.

El señor Benavides, quien actualmente es ministro del Perú en Madrid, pronunció un discurso referente a la situación del Perú después de la caída de la dictadura, al contestar el discurso de bienvenida que pronunció uno de los miembros de la comisión que fue a bordo del vapor “Reina del Pacifico” a saludarlo.

En el mismo vapor llegó el equipo de fútbol de la Selección Nacional.

LOS HUELGUISTAS DE CENTRAL FALLS, R. I. SOSTIENEN UNA BATALLA CON LA POLICIA

CENTRAL FALLS, R. I., julio 10. (P).—Nuevecentos hoy se produjeron durante esta tarde serios disturbios de huelguistas en frente a la General Electric Corporation Mills y la policía del estado se vio en la necesidad de emplear bombas lacrimosas y otros medios contundentes para dispersar a la multitud de enfurecidos trabajadores.

La policía, que es la segunda que ocurre en 24 horas, se originó cuando los obreros que estaban de “piquete” vieron que por una puerta lateral de la fábrica entraba a trabajar un grupo de capataces. Una masa como de 700 trabajadores se reunió en los alrededores del establecimiento industrial y en la refriera los capataces, que eran un número reducido, salieron malamente golpeados. La policía acudió en socorro de los atacados y entonces la muchedumbre empezó a arrojar piedras a los de la autoridad y también huevos, frutas y legumbres.

Bombas lacrimosas. La policía de la ciudad y la del estado lograron por fin dispersar a los enfurecidos huelguistas, pero se fueron retirando a poca distancia del teatro de los hechos y desde allí emplearon con befas e insultos a los de la autoridad.

Como consecuencia de la actividad levantisca de los trabajadores, cuanto policía disponible hay en la ciudad ha sido llamado a servicio de emergencia.

El gobernador del estado de Rhode Island, Mr. Norman Case, manifestó al enterarse de este segundo motín, que en caso de que la policía no pudiera dominar la situación, llamará a la milicia del estado para que se encargara del caso. Preguntado por los periodistas que es

## Washington pasó su nota deplorando la prisión reciente del cónsul mejicano

Por momentos se esperaba su envío a Ciudad de Méjico. Esta es la segunda satisfacción enviada a Ciudad de Méjico en pocas semanas

WASHINGTON, julio 10. (P).—El departamento de Estado envió hoy al embajador Téllez de Méjico una nota en que deplora, en nombre del gobierno de los Estados Unidos, el arresto del cónsul mejicano L. Munguez en Chicago.

La nota fue en réplica a la protesta presentada ayer por el embajador en nombre de su gobierno.

Por segunda vez. WASHINGTON, julio 10. (P).—Por la segunda vez en pocas semanas los Estados Unidos se están preparando esta noche a manifestar a Méjico su pena por el tratamiento dado a los mejicanos en este país por las autoridades de los Estados Unidos.

El departamento de Estado había completado virtualmente su contestación a la protesta de Méjico por el arresto de Adolfo A. Domínguez, cónsul mejicano interino en Chicago, por desobediencia al tribunal.

El incidente de Chicago es uno de la serie que ha suscitado la crítica recientemente en los diarios mejicanos.

El 8 de junio pasado, el departamento de Estado expresó su pena por la muerte de dos estudiantes de los Estados Unidos en la ciudad de Ardmore, Oklahoma.

Más recientemente, Rubén C. Pardo, mejicano, fué muerto en San Diego por los inspectores de inmigración.

Los enemigos de un bandolero invaden un hospital para ultimarlos a balazos

Pero la guardia de aquél frustra el intento.—Una batalla campal en la calle.—¿Habrá sido una camama?

Varios enemigos del bandolero Tony Mongro, negociante de cervezas en Brooklyn, invadieron la madrugada de ayer el Trinity Hospital de dicho barrio, en el cual aquél se halla herido para tratar de ultimar lo que sólo hicieron a medias el martes último cuando lo agredieron a balazos en las Avenidas de Williams y Liberty.

A las tres de la madrugada se recibió en el cuartel general de la policía de Brooklyn, una llamada diciendo que los enemigos de Mongro estaban intentando forzar el paso en el hospital, hasta el cuarto de aquél para matarlo. Inmediatamente la policía tomó una patrulla y se dirigió al hospital.

Alas tres de la madrugada se recibió en el cuartel general de la policía de Brooklyn, una llamada diciendo que los enemigos de Mongro estaban intentando forzar el paso en el hospital, hasta el cuarto de aquél para matarlo. Inmediatamente la policía tomó una patrulla y se dirigió al hospital.

En la calle luego se produjo una batalla campal en la que murieron de veinte disparos, pero si hubiera sido un caso de camama, pues en el “campo” no quedó nada tendido.

Mongro, aunque manco de una mano y de sólo 25 años de edad, es un individuo “progresista y ambicioso”. La policía ha tomado precauciones naturalmente pero tanto para darle haber sido una camama para darle a Mongro relieve de bandolero de primera magnitud.

Se muestran activos los agentes de la prohibición

ST. ALBANS, Vt., julio 10. (P).—Durante el mes de junio, los funcionarios de la prohibición de este estado confiscaron 21,334 botellas de licor, 36 automóviles, 4 caballos y una mula a los contrabandistas, según la estadística dada a conocer en el día de hoy. Las multas impuestas por pequeños contrabandistas ascienden a \$1,441.00.

UN HOMBRE, AGONIZANDO, ACUSA A OTRO DE EMBRIAGARLO Y QUERER QUEMARMLO VIVO

El joven de 21 años Earl Fox declaró en estado agonizante ayer a la policía, que un hombre lo había invitado a ir a su casa, le dio de beber hasta embriagarlo y luego le prendió fuego a sus ropas, lo cual le ocasionó quemaduras de tal importancia que se hallaba en estado crítico. Fox, tambaleándose, pudo querer decir la verdad. Luego dijo que le habían dado de beber, que se había quedado dormido y que entonces Raffi lo roció con licor. “¿Qué hace usted?”, preguntó Fox. “Lo estoy rociando con agua para que se refresque”, contestó Raffi. Luego dijo que al despertarse se halló con que el cuarto en que estaba se halla incendiado y que sus ropas ardían, y que para salvarse tuvo que saltar desde “catorce pies” de altura. La policía halló los pantalones quemados de Fox a través de la calle, frente a la casa de Raffi.

Trozos impregnados de alcohol. Los bomberos que acudieron al incendio hallaron abundantes trozos de tela impregnados en alcohol, esparcidos por la casa, y en las ventanas se habían clavado mantas que

## BANDIDO MUERTO AL INTENTAR ROBAR UN BANCO EN FRIENDSHIP

FRIENDSHIP, Tenn., 10 julio. (P).—Sorprendidos por policías que habían sido prevenidos de que se iba a intentar un asalto al Banco de Friendship, un hombre fué muerto a balazos y su cómplice herido y capturado después de una batalla a balazos en las propias oficinas del banco hoy.

Notificados por el inspector W. T. Griffin, de la policía de Memphis, los policías de esta ciudad se situaron en lugares convenientes del banco a esperar a los intrusos.

Tan pronto se aproximó un hombre a uno de los cajeros y le gritó que levantara las manos, los policías abrieron fuego. El bandido devolvió los balazos, hasta caer acerbilado.

El cómplice fué herido en el automóvil que esperaba afuera.

El nuevo gobierno de Chile quedará constituido hoy

El embajador en Washington, señor Dávila, ministro de Relaciones

SANTIAGO, Chile, julio 10. (P).—El jefe del gabinete, don Francisco Garcés, no consiguió hoy la formación del nuevo gabinete, pero esperaba tenerlo completo mañana mismo.

El señor Garcés fué designado anoche por el presidente Ibáñez, sucediendo al señor Rodolfo Jaramillo, que presentó su renuncia y la de todo el gabinete que presidía.

El doctor Manuel Foster declinó aceptar un puesto en el gabinete. Se cree probable que el señor Carlos G. Dávila, embajador de Chile en los Estados Unidos, sea nombrado ministro de Relaciones Exteriores. Un cablegrama le ha sido dirigido a Washington al embajador, pero hasta ahora no ha llegado respuesta alguna.

El primer ministro señor Garcés, quien usará sus dos apellidos de Garcés Gana, celebró entrevistas con diferentes personalidades políticas durante el día de hoy, e indicó después que algunas de ellas habían aceptado puestos en el gabinete. Todavía deberá conferenciar con otras personas antes de presentar la lista del gobierno nuevo al presidente Ibáñez.

En los círculos bancarios extranjeros indicábase esta tarde por la prensa de Chile en Washington, informó que el señor Dávila, quien es presidente del Banco Central de Chile, cargo de extraordinaria importancia en vista de la crítica situación financiera que atraviesa el país.

Sábase que el señor Garcés Gana accedió únicamente a ocupar la presidencia del gabinete, bajo la condición de que se le permitiera la selección de sus compañeros de gabinete.

A preguntas de LA PRENSA, a primera hora de la noche de ayer, la embajada de Chile en Washington informó que el señor Dávila, quien es presidente del Banco Central de Chile, cargo de extraordinaria importancia en vista de la crítica situación financiera que atraviesa el país.

Sábase que el señor Garcés Gana accedió únicamente a ocupar la presidencia del gabinete, bajo la condición de que se le permitiera la selección de sus compañeros de gabinete.

Destrozado entre las ruedas. La víctima quedó destrozada entre los rieles de un tren expreso de

PARO DE OBREROS ESPAÑOLES, PORTUGUESES E ITALIANOS EN WHITE PLAINS, NEW YORK

WHITE PLAINS, N. Y., julio 10. (P).—Un paro de 275 obreros detuvo hoy la marcha de los trabajos de construcción de caminos que se hallaban en progreso en White Plains, y cuyo costo asciende a aproximadamente un millón de dólares.

La huelga empezó por 125 trabajadores que se ocupaban en la construcción de caminos de segunda mano en la Avenida Central, y fueron 150 compañeros ocupados en obras del estado y del condado, a abandonar igualmente sus tareas y adherirse al paro.

Los jefes de los huelguistas declararon que querían cinco dólares al día en vez de los \$3.20 que están recibiendo al presente como jornal. Los obreros ocupados en la construcción de caminos del condado y el estado, sin embargo, están percibiendo cuatro dólares diarios y no han aceptado el paro.

Los trabajos detenidos para la huelga son un tramo de cinco millas en construcción entre White Plains y Tarrytown y un tramo de dos millas en la Avenida Central de White Plains, hasta Harris Corner. Los contratos representan un valor de \$980,000.

Según se nos informa por uno de los miembros del propio comité de huelga, cuyo nombre preferimos reservarnos, los huelguistas son en su mayoría españoles, portugueses e italianos, y una de las causas del paro es que actualmente se les está haciendo trabajar más de ocho horas diarias.

Demandan primeramente un jornal de \$5.00 diarios y un día de ocho horas.

## “LOS PRESOS POLITICOS ESTAN A DISPOSICION DEL PRESIDENTE,” DICE EL T. CORONEL BUSTILLO

Declara que fué por orden del propio presidente que fueron arrestados.—¿Rebaja de personal?—Una dama secuestrada se encuentra en la Habana

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, julio 10.—A pesar de los recursos de haberes como interpuso en su favor, continúan detenidos en la fortaleza de La Cabaña todos los presos políticos apresados a fines de la semana pasada por los distintos cuerpos policíacos, y entre los cuales figuran líderes opositoristas, obreros y estudiantes.

Ayer tarde la sala de vacaciones de la audiencia celebró la vista del recurso de habeas corpus a favor de todos los presos, que las autoridades militares se habían negado a dejar en libertad desobedeciendo la orden judicial, y se audiencia tropezó con un caso de imposible solución: el teniente coronel Cruz Bustillo, jefe de la fortaleza de La Cabaña, se limitó a manifestar que todos esos presos estaban a la disposición del presidente de la república, por cuya orden fueron detenidos, y que no podía dejarlos libres más que mediante una contramarcha dictada por el propio presidente.

Queda en esta forma aclarada de una vez la situación de todos esos presos, que continúan sujetos a la jurisdicción militar en el proceso que está instruyendo el coronel Iglesias por el delito de conspiración y traición.

¿Rescatada en la Habana? HABANA, julio 10.—La policía secreta de la Habana ha recibido esta mañana un mensaje oficial del departamento de policía de Chicago solicitando la cooperación de ese cuerpo para localizar a la señora Bertha Durling, de Chicago, a la que se supone secuestrada y traída a la Habana por su secuestrador, para exigir un fuerte rescate.

Según informa el citado mensaje, la señora Durling es esposa de un rico hombre de negocios de Chicago, y fué vista por última vez en aquella ciudad en compañía de Christian Denny, ex presidente e individuo de últimos antecedentes criminales, expresando en aquella ocasión su propósito de venir a visitar a Cuba. Sábase que la señora Durling, que fué vista por última vez el 3 de junio, tiene perturbadas sus facultades mentales.

Rebaja de personal. HABANA, 10 julio.—Esta mañana han circulado rumores insistentemente en la secretaría de Obras Públicas de que mañana dará comienzo la tan anunciada reorganización de ese departamento, y que la primera disposición en ese sentido será decretar más de doscientas cesantías, de otros tantos empleados que desde el día primero del mes en curso estaban esperando la ratificación de sus nombramientos.

En cambio, afirma también ese rumor, también se piensa en duplicar el número de policías especiales de Obras Públicas, cuyo sueldo es superior al de la mayoría de los empleados, y que actualmente son ciento cincuenta vigilantes.

Sin luz eléctrica. HABANA, 10 julio.—Comunican de Santiago de Cuba que desde ayer han sido suprimidas todas las luces eléctricas en las casas particulares y establecimientos comerciales.

Mr. T. F. Keller se suicidó ayer, una hora antes de comparecer ante el juez Seabury

Se arrojó debajo de un tren subterráneo en la estación de Bowling Green.—Era ingeniero jefe de los muelles de N. Y. y estaba complicado en el arriendo de los mismos

Mr. Traugott F. Keller, ingeniero jefe de los muelles de la ciudad de Nueva York, resultó muerto en la mañana de ayer por un tren del subterráneo en la estación Bowling Green, en el extremo sud de la ciudad de Nueva York.

El extinto tenía cincuenta años de edad y había entrado al servicio de la ciudad en el año 1902, siendo su presente sueldo de diez mil dólares por año.

En el bolsillo de Mr. Keller se halló una citación para declarar ante el investigador Seabury, que ahorcaba también interesado en la cuestión del arriendo de los muelles del puerto de Nueva York.

El extinto tenía cincuenta años de edad y había entrado al servicio de la ciudad en el año 1902, siendo su presente sueldo de diez mil dólares por año.

En el bolsillo de Mr. Keller se halló una citación para declarar ante el investigador Seabury, que ahorcaba también interesado en la cuestión del arriendo de los muelles del puerto de Nueva York.

Destrozado entre las ruedas. La víctima quedó destrozada entre los rieles de un tren expreso de

PARO DE OBREROS ESPAÑOLES, PORTUGUESES E ITALIANOS EN WHITE PLAINS, NEW YORK

WHITE PLAINS, N. Y., julio 10. (P).—Un paro de 275 obreros detuvo hoy la marcha de los trabajos de construcción de caminos que se hallaban en progreso en White Plains, y cuyo costo asciende a aproximadamente un millón de dólares.

La huelga empezó por 125 trabajadores que se ocupaban en la construcción de caminos de segunda mano en la Avenida Central, y fueron 150 compañeros ocupados en obras del estado y del condado, a abandonar igualmente sus tareas y adherirse al paro.

Los jefes de los huelguistas declararon que querían cinco dólares al día en vez de los \$3.20 que están recibiendo al presente como jornal. Los obreros ocupados en la construcción de caminos del condado y el estado, sin embargo, están percibiendo cuatro dólares diarios y no han aceptado el paro.

Los trabajos detenidos para la huelga son un tramo de cinco millas en construcción entre White Plains y Tarrytown y un tramo de dos millas en la Avenida Central de White Plains, hasta Harris Corner. Los contratos representan un valor de \$980,000.

Según se nos informa por uno de los miembros del propio comité de huelga, cuyo nombre preferimos reservarnos, los huelguistas son en su mayoría españoles, portugueses e italianos, y una de las causas del paro es que actualmente se les está haciendo trabajar más de ocho horas diarias.

Demandan primeramente un jornal de \$5.00 diarios y un día de ocho horas.

Un atracador roba \$10,000 al pagador de una fábrica

BINGHAMTON, N. Y., julio 10. (P).—Un ladrón solo, durante la tarde, atravesó a tres empleados de la fábrica de calzado Endicott-Johnson Company, en los alrededores de esta ciudad y se alzó con la bonita suma de diez mil dólares, toda la paga para el departamento de cortadores.

El ladrón, con una sangre fría admirable, entró en el ascensor cuando los tres empleados entraron en el mismo con los sobres de los dineros y pistola en mano, obligó a que vaciaran las bandejas de las pagas en un saco de lona que llevaba. Con una mano sostenía la pistola y con la otra orilla del saco, mientras que la otra orilla la tuvo que sostener el ascensorista a la fuerza.

Cuando el hombre se vió con el saco lleno, hizo salir a los hombres del ascensor y bajó en el mismo a la calle, huyendo por una entrada trasera del establecimiento.

## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

### LAS COOPERATIVAS TENDRAN LOS CREDITOS QUE NECESITEN PARA ALMACENAR EL TABACO

El señor John Frese logró proteger a los agricultores asociados en caso de no obtener precio razonable para sus cosechas

Ha regresado a Puerto Rico el señor John Frese, gerente general de la "Tabacalera de Puerto Rico, Inc.", quien con el gobernador Theodore Roosevelt gestionó en Washington ciertos asuntos relacionados con los negocios de las cooperativas tabacaleras de Puerto Rico.

El señor Frese está muy satisfecho de sus gestiones, habiendo encontrado en Washington un ambiente favorable para ayudar a los productores de tabaco de Puerto Rico. La labor eficaz del señor gobernador, su intervención personal con los directores del Federal Farm Board así como la ayuda del señor Edmundo Colón, comisionado de Agricultura, han contribuido grandemente al éxito obtenido. Las cooperativas pueden hoy contar con los créditos necesarios para almacenar el tabaco en caso de que no se obtuviese un precio razonable para su cosecha.

#### Ayuda exclusiva a los asociados

La Junta Agrícola Federal (Federal Farm Board) como también el Banco de Créditos Intermedios han sido creados para ayudar únicamente a los agricultores asociados (a las cooperativas). La primera sostiene constantemente una propaganda activa en todos los centros agrícolas de los Estados Unidos y ve en la organización de los agricultores y en las asociaciones la única manera de que los productores sin tener que precipitarse y poder aguantar la cosecha si así lo creyese conveniente. Cuanto mayor es el número de los asociados, más fácil es dominar la situación y solo de esta manera se les puede asegurar un porvenir lisonjero. Asociarse para estar independiente en el mercado y sembrar de acuerdo con la demanda son las condiciones esenciales que la Junta Agrícola exige para obtener la ayuda gubernamental.

Por poco todos los trabajos del señor Frese para obtener el préstamo hubieran fracasado debido a la circunstancia de no considerar suficiente el número de los asociados en Puerto Rico, pero finalmente decididos prestar la ayuda solicitada por Puerto Rico para ayudar a sus agricultores a asociarse y cooperar entre sí mismos en todo sentido.

#### SIGUE PENDIENTE EL AJUSTE DEL NUEVO PRESUPUESTO DE SAN JUAN

Continúa sus trabajos la Asamblea Municipal de San Juan, convocada por el alcalde Todd para considerar diversos asuntos y especialmente el ajuste del nuevo presupuesto de acuerdo con las recomendaciones hechas por el auditor municipal, quien en carta dirigida al alcalde manifestaba, entre otras cosas, que no podrían llevarse a los libros las partidas correspondientes a los sueldos hasta tanto se emendaran ciertas partidas de ingresos que consideraba estaban infladas.

Se dio cuenta con una petición de varios vecinos del Barrio Obispo solicitando permiso para la celebración de las fiestas patronales de la Virgen del Carmen. Se aprobó una resolución al efecto concediendo permiso para establecer allí "gigantes" sin cobrarse el arbitrio.

Se dio cuenta con otra comunicación del alcalde informando que por motivo de haber renunciado el administrador de los Hospitales Municipales la Junta Administrativa había procedido a nombrar al señor M. Boada recaudador auxiliar para los hospitales. La Asamblea aprobó el nombramiento y le dio \$1,000 de fianza para desempeñar su cargo.

#### EL SENADOR RAMOS OPINA QUE UN REPUBLICANO PURO DEBE SER ADMINISTRADOR DE SAN JUAN

Los partidos que integran el Grupo de Buen Gobierno consideran individualmente sus planes y la responsabilidad que han de demandar en la administración municipal de San Juan al entrar en vigencia la ley que establece un gobierno

no especial para la capital, y se discutirán después en el seno del Grupo de Buen Gobierno dichos planes.

Interrogado el senador republicano puro, señor Juan Ramón Ramos, que responsabilidad a su juicio demandará el Partido Puro en el gobierno de San Juan, ha hecho al efecto las siguientes manifestaciones: "Si es que se quiere respetar la voluntad popular, el administrador de San Juan debe ser un republicano puro. Dicho partido tiene en San Juan más electores que ninguna otra colectividad política o suma de justos que si esta es una verdad comprobada y reconocida por todos, el jefe de la administración de la capital pertenece a nuestra colectividad."

#### Dos centavos de impuesto por caja de cigarrillos

COLUMBUS, Ohio, julio 10.—(P.) Desde el día primero de septiembre los residentes de este estado tendrán que abonar dos centavos extra por cada paquete de cigarrillos, por haber firmado hoy el gobernador George White la ley votada por la asamblea, por la cual se impone un centavo en cada 10 cigarrillos vendidos. Este impuesto ha sido adoptado para obtener una suma adicional que se destinará a cubrir gastos del estado; a pesar de las vigorosas protestas de las compañías de tabaco, estará en vigor durante dos años.

#### El ex-rey de España y el señor Quiñones de León visitan la Exposición de París

VINCENNES, Francia, julio 10.—(P.) El ex rey Alfonso de España acompañó al señor Quiñones de León, visitaron hoy la sección metropolitana de la exposición colonial francesa de esta población.

Don Alfonso fue recibido por las autoridades francesas que expresaron admiración por la exposición.

#### SIETE PERSONAS HERIDAS EN UN VIOLENTO CHOQUE DE TRANVIA Y CAMION EN L. I. CITY

Unas siete personas resultaron lastimadas o heridas en la mañana de ayer cuando uno de esos tranvías en los cuales un mismo hombre es conductor y motorista, chocó violentamente contra un camión en la intersección de la avenida Borden en Long Island City.

Este accidente es el octavo choque de tranvías que se registra en Brooklyn y en Queens, desde el 15 del mes de junio último y eleva el número de pasajeros lastimados en todos ellos a la cifra de 101 personas, tres de los cuales resultaron heridas en los demás vehículos que chocaron con los tranvías alcanzados a la respetable cantidad de sesenta personas. El accidente de ayer, como ya se dijo, fue en Long Island City, pero los otros siete restantes ocurrieron en Brooklyn.

Lista de los heridos  
La siguiente lista relaciona las siete personas que salieron heridas del accidente de la avenida Borden y el Laurel Hill Boulevard:  
Walter Stanley, 30 años, 6630 56th Drive, Maspeth; Joseph Benedict, 33 años, 6645 Clinton Avenue, Maspeth; Fred Modell, 30 años, 2130 Flushing Avenue, Maspeth; Frank Boksis, 33 años, 5535 58th Avenue, Maspeth; Sophie Campbell, 58, 5504 Fresh Pond Road, Maspeth; Frank Banigan, 33 años, 140 W. 99th St., Manhattan; Fred Baniski, 39 años, 6145 Clinton Avenue, Maspeth.

#### RUSIA INAUGURA SU NUEVA POLITICA CON EL PERDON A VARIOS "DESTRUCTORES" PENADOS

MOSCU, Rusia, julio 10.—(P.) El primer resultado concreto de la nueva política del gobierno, de benignidad para con el grupo de la "Intelligentsia" se vio en el decreto dictado hoy por el comité central ejecutivo del partido comunista en el que se da el perdón completo y en treguas de dinero a algunos ingenieros y técnicos que están bajo el arresto por sus "actividades destructivas" en una fábrica de aeroplanos de aquí.

Estos individuos fueron reducidos a prisión por la policía secreta, pero después de haber expresado su arrepentimiento se les permitió reanudar sus labores en la fábrica mientras permanecían arrestados técnicamente. Na se reveló el número de beneficiados por el decreto pero se decretó la libertad de todos.

D. P. Grigorovitch, ex jefe de construcciones de aeroplanos de experimentación, recibió una compensación de \$5,000. La misma cantidad fue adjudicada a A. V. Nadajkevitch, ex jefe de construcciones en una fábrica. Las otras adjudicaciones oscilan entre \$500 y \$1,500.

#### Optimismo comercial

MOSCU, julio 10.—(P.) El coronel H. Cooper, jefe de la firma norteamericana de ingeniería que lleva su nombre, declaró hoy al primer ministro Molotov que se sentía optimista respecto del futuro del comercio ruso-norteamericano.

El coronel Cooper fue recibido por el primer ministro celebrando una conferencia de 45 minutos, habiéndole preguntado el último acerca del status del comercio norteamericano con Rusia.

Se registra una disminución después del informe de la comisión Fish al congreso de Estados Unidos, dijo Mr. Cooper, pero actualmente había mejorado la situación.

## Honduras nombra la misión de límites para el arbitraje

La misión dilucidará junto a la de Guatemala en Washington los trámites del caso.—Dos reos fusilados ayer en Guatemala.—La asamblea de El Salvador aprueba un empréstito para el Banco Hipotecario.

TEGUCIGALPA, Honduras, julio 10.—(P.) El gobierno nombró hoy la comisión que se dirigirá a Washington a someter al arbitraje la controversia limítrofe con Guatemala, en la forma siguiente:

Señores Mariano Vazquez, que la preside; Augusto Coello, Medardo Zúñiga, Félix Canales Salazar, Arturo Martínez Galindo, Mariano Vázquez hijo, Hernán Coello Ramos, Miguel Paz Paredes, Carlos Izaguirre, Jorge Fidel Durán y además el abogado cubano Agustín P. Barranco, once miembros por todo.

Ejecución de asesinos  
SAN SALVADOR, 10 julio.—(P.) Informan de Guatemala que en la población de Soloma fueron fusilados los reos Pablo y Vicente Canahuí.

El primero cometió un doble patricidio y el segundo tres asesinatos, por lo que fueron sentenciados a muerte.

Ministro danés  
SAN SALVADOR, E. S., 10 julio.—(P.) Llegó a esta capital el señor Find Lund Gesandt, enviado extraordinario y ministro plenipotenciario de Dinamarca en El Salvador.

El cuerpo diplomático acreditado en el país se presentó en el despacho del jefe del protocolo al señor Gesandt y el nuevo ministro al canciller salvadoreño.

Nuevo empréstito  
SAN SALVADOR, 10 julio.—(P.) La asamblea nacional aprobó el empréstito de un millón de dólares contratado para el establecimiento del Banco Hipotecario.

La Cruz del Santo Sepulcro  
SANTO DOMINGO, R. D., 10 julio.—(P.) El Sumo Pontífice ha condecorado al presidente Trujillo, de la República Dominicana, con la Gran Cruz de la Orden del Santo Sepulcro de Jerusalén.

Con el grado de Gran Oficial de la misma orden fue condecorado el vicepresidente licenciado Estrella Ureña y con el grado de Comendador monseñor Armando Lamarche.

### VICTIMAS DE LOS BANDOLEROS



Los jóvenes Jacob Antilety, de 19 años y Thomas Farrell, de 26, que han sido recientemente torturados de una manera bárbara en la cara y en los pies, con hierros candentes, debido a los actividades de los bandoleros contrabandistas de licor en Southamouth, L. I. En la fotografía pueden verse claramente las marcas causadas por las quemaduras.

### "NO ABANDONARE A MIS MUÑECOS", DICE EL AUTOR DE "DOÑA BARBARA", ROMULO GALLEGOS

Una selecta representación de las diferentes colonias hispanas en esta ciudad concurre anteanoche a la comida que en homenaje del excelso escritor venezolano, don Romulo Gallegos, había organizado en el restaurante "Mar Yung Sy" el Club Bolívar. El acto resultó brillante, poniéndose de manifiesto las generales simpatías con que el autor de la celebrada novela, "Doña Bárbara", cuenta en esta metrópoli.

El lauro conquistado por el señor Romulo Gallegos—dice el señor Luciani—con la publicación de "Doña Bárbara", representa la feliz culminación de un trabajo de más de veinte años dedicados al estudio, a la meditación y al arte, pues desde los lejanos días de su adolescencia, cuando se dio a la "Alborada", hasta el momento de su consagración definitiva en España, Gallegos fue un trabajador infatigable. Su actividad la dividió siempre entre el cultivo de las letras y el ejercicio de la enseñanza en los centros de la cultura popular, modesta, como en una aldea, el no llegó a la gloria de una sola ascensión triunfal, sino tras una larga lucha de prueba que únicamente los espíritus de selección son capaces de reconocer sin sucumbir.

"En Venezuela contábamos—siguiendo—con varios ensayos de novela criolla, pero no obstante el talento de sus autores se tropezaba con el escollo de la vulgaridad, de los cuales salió aliroso el señor Gallegos, quien a una manera zahorí y en un gusto depurado junta un estilo claro, preciso, en que no sobra ni falta nada. La concisión del lenguaje delata al maestro, así como la huella denuncia la zarpa del tigre. Termina diciendo que es un autor que merece un premio para honrar y gloria de Venezuela.

Al levantarse Romulo Gallegos es saludado por los presentes con una calorosa ovación, la cual agradece en términos corteses y dice que es un hombre sencillo, enemigo de toda actitud espectacular, insusceptible de propensión al oportunismo. Literato por naturaleza, mi camino está trazado. Pudo parecer un momento que lo desahucaba, que abandonaba los Penales y Majiguitas de mi mundo ilustre, para ir a codearme con los del mundo real, pero afortunadamente el cariño que siento por mis muñecos y tanto gusto me doy en manejarlos a mi antojo, me hubiera sido torpezas impensables abandonarlos para a mi vez convertirme en muñeco de una farsa grotesca.

Dice que siempre ha predicado la resistencia pasiva, y aludiendo a su país expone que Santos Luzardo no hace propiamente, sino no dejarse seducir por Doña Bárbara, personificación de nuestros males, y con eso solamente la desconcierta, la desarma y la vence. La resistencia pasiva no es una actitud más eficaz que la activa y a mano armada, pero lo menos que puede hacerse contra las insinuaciones o las imposiciones del mal y está al alcance de cualquiera.

Al oír el horizonte del porvenir de Venezuela—siguiendo—por ninguna parte el signo de una labor constructiva. Hay oposición, pasiones y rencores, pero ¿dónde están las serenas visiones sobre el porvenir, los planes de reconstrucción moral y material de Venezuela? ¿Quién estudia lo que hace falta

Un hombre agonizando, acusa a otro de embriagarlo  
(Continuación de la 1.ª página)  
gabinets con el objeto de que desearan la parte de afuera no se vieran las llamas.  
Mientras los hombres respiraban la casa después de haberse incendiado, llegó Mrs. Raffi con sus tres chicos y dijo que no había visto a su esposo desde las seis de la mañana del jueves, hora en que salió para trabajar, manifestando que su marido era planchador de sastres, pero que no sabía en qué casa trabajaba. Dijo que ella se había ido a la playa con sus tres hijos a las once de la mañana y que después fue de visita a casa de unos amigos que la trajeron en auto a su domicilio, cuando se encontró con los bomberos y la quemaron. Agregó además que no conocía para nada a Fox.

La señora dijo que el "bungalow" estaba asegurado, pero que su marido no tenía seguro de vida.

La víctima, por su parte, dijo que permanecía en la calle Gifford número 412, en Syracuse, pero la policía de aquella ciudad contestó que Mrs. Elizabeth Raymon había 63 años que vivía allí y que jamás había oído el nombre de Fox para nada.

Como se ve, el hecho es misterioso y se presta a variadas conjeturas.

### El general Gómez visitó a Caracas

CARACAS, Venezuela, 10 julio.—(P.) El general Juan Vicente Gómez, presidente electo de Venezuela, vino anoche a la capital y presidió la recepción informal en el palacio presidencial.

Los ministros del gabinete, los miembros del congreso y los funcionarios municipales le dieron las saluciones en nombre de la ciudad.

Dice que siempre ha predicado la resistencia pasiva, y aludiendo a su país expone que Santos Luzardo no hace propiamente, sino no dejarse seducir por Doña Bárbara, personificación de nuestros males, y con eso solamente la desconcierta, la desarma y la vence. La resistencia pasiva no es una actitud más eficaz que la activa y a mano armada, pero lo menos que puede hacerse contra las insinuaciones o las imposiciones del mal y está al alcance de cualquiera.

Al oír el horizonte del porvenir de Venezuela—siguiendo—por ninguna parte el signo de una labor constructiva. Hay oposición, pasiones y rencores, pero ¿dónde están las serenas visiones sobre el porvenir, los planes de reconstrucción moral y material de Venezuela? ¿Quién estudia lo que hace falta

Los jóvenes Jacob Antilety, de 19 años y Thomas Farrell, de 26, que han sido recientemente torturados de una manera bárbara en la cara y en los pies, con hierros candentes, debido a los actividades de los bandoleros contrabandistas de licor en Southamouth, L. I. En la fotografía pueden verse claramente las marcas causadas por las quemaduras.

Los jóvenes Jacob Antilety, de 19 años y Thomas Farrell, de 26, que han sido recientemente torturados de una manera bárbara en la cara y en los pies, con hierros candentes, debido a los actividades de los bandoleros contrabandistas de licor en Southamouth, L. I. En la fotografía pueden verse claramente las marcas causadas por las quemaduras.

Los jóvenes Jacob Antilety, de 19 años y Thomas Farrell, de 26, que han sido recientemente torturados de una manera bárbara en la cara y en los pies, con hierros candentes, debido a los actividades de los bandoleros contrabandistas de licor en Southamouth, L. I. En la fotografía pueden verse claramente las marcas causadas por las quemaduras.

Los jóvenes Jacob Antilety, de 19 años y Thomas Farrell, de 26, que han sido recientemente torturados de una manera bárbara en la cara y en los pies, con hierros candentes, debido a los actividades de los bandoleros contrabandistas de licor en Southamouth, L. I. En la fotografía pueden verse claramente las marcas causadas por las quemaduras.

Los jóvenes Jacob Antilety, de 19 años y Thomas Farrell, de 26, que han sido recientemente torturados de una manera bárbara en la cara y en los pies, con hierros candentes, debido a los actividades de los bandoleros contrabandistas de licor en Southamouth, L. I. En la fotografía pueden verse claramente las marcas causadas por las quemaduras.

## Alemania probablemente buscará en los EE. UU. la ayuda financiera necesitada

Francia hace demandas políticas como condición del empréstito.—Baja en la bolsa de Berlín.—Retiro inusitado de fondos

BERLIN, Alemania, 10 julio.—(P.) En vista de la situación que se ha presentado en París en conexión con la visita del doctor Hans Luther, presidente del Reichsbank, el embajador Sacket de los Estados Unidos celebró hoy al mediodía una conferencia con el ministro del Exterior Curtius y se dispuso a hablar más tarde con el canciller Brüning.

Se creía que el gobierno alemán, sin esperar el regreso del doctor Luther, se dirigiera a los Estados Unidos por ayuda financiera.

Baja en la bolsa  
BERLIN, 10 julio.—(P.) El repentino regreso del doctor Hans Luther de París ha producido un efecto depresivo en la bolsa.

Circulan rumores concernientes a dificultades políticas. El presidente del banco las tropezó al encontrar que dependía la concesión de un empréstito a largo plazo, del abandono de la unión aduanera austro-alemana y de la paralización de los trabajos en el próximo crucero alemán "Deutschland".

Los retiros de dinero continuaban hoy hasta la cantidad de otros 50,000,000 de marcos. Los \$12,000,000. En cuando pudiese saberse los retiros de Estados Unidos se habían parado y la demanda persistente se dice deberse a la presión francesa, citándose como prueba la firmeza del franco.

Circulaba también el rumor de que los alemanes estaban atemorizados de nuevo y que la nueva "fuga de capital" era la causa de los continuados retiros.

El doctor Luther, que no desahucio un cargo político, naturalmente no pudo discutir en París las demandas políticas que se le hicieron.

Los que han observado al doctor Luther durante las semanas recientes de las dificultades del Reichsbank, tienen la impresión de que se encierran dentro del límite de su resistencia física y están maravillados de que haya emprendido el viaje a Londres y París antes de estar razonablemente seguro del éxito. En algunos centros se le critica además por haber lanzado el "manifiesto" de la "Welt" sin haber consultado a los economistas del gabinete. Este es el manifiesto en que más de mil casas bancarias e industriales convienen en que el banco de descuento negocie un empréstito en el exterior.

Parque que el manifiesto fue juzgado en el exterior como signo de debilidad antes que de la solidez que tenía intención de expresar.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

En los círculos políticos se cree que de accederse a la demanda de los franceses ello significaría la caída del gobierno de Brüning y daría a Adolfo Hitler su oportunidad.

### Promesas de más hoy para hoy

El doctor James H. Stewart, Estación Meteorológica, examinó cuidadosamente los metros de dicho centro y pronosticó que continuará chubascos, la excesiva humedad y temperatura moderada que valdrá durante los próximos días.

A las 9 a. m. de ayer el termómetro marcaba 93, con la brisa a 70. Las asomadas de las del sol durante las horas redujo la humedad, haciendo subir el termómetro a 85, pero la humedad subiendo y bajando extraordinariamente frecuentemente, la tarde que se hizo una brisa procedente del mar hizo más soportable el día.

Por casi tres horas había con Clement Moret, gobernador del Banco de Francia, luego conferencia con Pierre Frandin, ministro de Hacienda, almorzó con media docena de financieros y celebró conferencia en el resto del día con el primer ministro Laval.

Esta noche debía salir para Alemania por vía aérea a consultar con el gabinete y el lunes estaría en Basilea para una reunión con los directores del banco de arreglos internacionales.

Tan reservado estuvo hoy aquí como lo estuvo ayer en Londres, pero se tiene entendido que trata de obtener un adelanto equivalente a \$385,000,000 para destinarlos a aligerar el presupuesto de Hoover, suma que se pagaría en cuotas mensuales.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

Busca también la renovación del empréstito de un mes de plazo con el banco de Inglaterra, que monta a \$100,000,000, en unión del banco de Francia, el banco de reserva federal de Estados Unidos y el banco mundial de Basilea, empréstito que se vence el próximo jueves. Quisiera duplicar ese empréstito y buscar un empréstito de \$400,000,000 pagadero en uno o dos años de plazo.

# PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE

TENDENCIAS DE LA MODA



Estilos de noche para lucirlos durante el día

En estos días de verano en que anochece tan tarde, ha sido un verdadero problema para las bellas el adaptar los brillantes atavíos nocturnos a la luz diurna. Pero las modistas de la alta costura han buscado la mejor solución en su beneficio. Antes de llegar a esta finalidad, muchas veces se sentía la impresión de no estar lo suficiente vestida para la luz del día o lo contrario cuando anochece por completo.

Una de las características de estos nuevos atavíos es que le permiten a una estar convencida que puede salir a la calle sin la molesta idea de estar demasiado llamativa, con ostentoso brillo. Son vestidos sencillos, de líneas elegantes, apropiados para asistir a cualquier sitio de lujo y distinción. Pero no consisten del simple recurso de ponerse una chaqueta sobre un traje de pronunciado escote y falda que arrastra. No, son algo más.

En la actualidad, con la parte superior de los brazos descubierta modestamente bajo el tapado y pueden tener una pulgada o dos de largo sobre el tobillo. Y sin embargo, por su corte y material son decididamente vestidos de noche.

Chiffon, raso, georgette y crepe marocain vaporoso son los materiales favoritos. Organdi, muselina (algunas veces) y lino con ojales bordados, se usan también, pero como es natural, las sedas son más elegantes.

Y en cuanto a colores, como pueden imaginarse, mientras meaos brillantes mejor. Al seleccionar su color, debe seguirse la regla de escoger uno con el cual se sienta completamente satisfecha durante el día. Pero también debe tenerse mucho cuidado que sea un matiz que luzca ventajosamente bajo la luz artificial. Blanco, ciertas tonalidades del beige dorado o marrón (que son realmente muy chic), verde, en un matiz un poco más pálido que la esmeralda, etc., son los mejores colores. Pero el blanco es el más bonito cuando se usa con un tapado negro.

Cuando no pensamos acudir a un sitio de etiqueta, el traje estilo sastrero creado por Patou, es una maravilla. Al decir "estilo sastrero" no hay que confundirse, pues es un atavío supremamente elegante y que viste para noche. Consiste de una falda negra de raso, del corte que tanto Patou favorece, con amplio vuelo en la parte inferior y que llega hasta el tobillo. El corte de moderado corte y drapeado, es de raso blanco, una chaqueta de corte semisastre se lleva con él. Martial et Armand hace un traje como éste de raso blanco. En éste la chaqueta es de severo corte, la falda varias pulgadas sobre el tobillo y lo que lo convierte en un atavío para noche además de ser en raso blanco, es el rhinestone que adorna el cuello y puños de la chaqueta. Y Patou tiene un tapado de crepe georgette negro, muy largo, sin cuello, con mangas muy cortas y con el borde terminado en pliegues acuchillados. Usado sobre un vestido de crepe georgette blanco es un conjunto perfecto para el amanecer o para el alba.

Los sombreros de noche están muy en boga, apropiados especialmente para llevarlos con los modelos descritos. Esto me encanta, porque siempre me han gustado los sombreros para la noche, pues mantienen el cabello en perfecto orden sin alterarse el tocado en el gijeteo de la noche. Turbantes de jersey de seda y paja adornados con una graciosa pluma de avestruz son elegantes. Gran parte del cabello debe mostrarse tanto a través como alrededor del sombrero. Un lindo modelo que deja apreciar la belleza del cabello a través de él, está hecho de grandes triángulos de raso unidos entre sí por las puntas. Al que me refiero ostentaba una pluma de cristal colocada en el centro en forma recta, dándole una bella apariencia. Y Martial et Armand ha creado un sombrero de encaje color café adornado con tres flores de crepe verde para usarlo con un vestido del mismo encaje sobre refajo verde de crepe. Y para terminar la descripción, hay una capa circular hasta la cintura en tafeta verde con bordes fruncidos para llevarla con el vestido y guantes de gamuza verdes.

Las zapatillas son sencillamente chic. Uno de los principales fabricantes de calzado parisiense creó unas sandalias de tacón muy alto dorado, en colores o negro. Y también están las sandalias Worth muy escotadas propias para llevarlas sin medias. Pero quizás es un poco atrevido este modelo para el día, y las mujeres más conservadoras prefieren la cabritilla de brillo y zapatillas de crepe en combinación o contraste con el resto del atavío.

Las carteras que deben llevarse son por lo menos llamativas. No son enojadas, con rutilante brillo, ni con elaboradas ornamentaciones de ninguna clase. La más nueva calidez son en forma de sobres oblongos en crepe georgette con solo alforzas por adorno. Y naturalmente se llevan guantes y pueden ser de seda o en cualquier otro material fino haciendo juego con el vestido. Los de gamuza muy fina que suben más arriba del codo visten mucho mejor.

**ONDULADO PERMANENTE \$3.00**  
con preciosas ondas incluyendo champoo y arreglo  
Todo trabajo es hecho por expertos europeos.  
Garantizamos el ondulado

**PARISIAN BEAUTY SALON**  
16 E. 23 St., Bet. Mad. & 5 Ave.  
Teléfono: ALG. 4-4110  
SE HABLE ESPAÑOL

# El gobierno español crea cementerios civiles

Hasta ahora sólo los había en las grandes ciudades. —Fuego a matar a los que destruyan líneas telefónicas.—El comandante Franco sale del hospital, mejorado.—Acto vandálico en Salamanca.

MADRID, julio 10.—(P). El gobierno ha dispuesto que todos los pueblos de España tengan en lo sucesivo cementerios civiles adecuados para enterrar en ellos a quienes así lo deseen.

En los casos dudosos las familias serán árbitros, así como con respecto a los menores de edad.

Hasta la fecha sólo existían cementerios católicos, excepto en las grandes ciudades, en las cuales existen ya los llamados cementerios civiles.

**Orden de hacer fuego**  
SEVILLA, julio 10.—(P). El gobernador de Sevilla ha dado orden a la guardia civil que haga fuego sin contemplaciones sobre cuantos huelguistas sean sorprendidos en el acto de cortar cables telegráficos.

El gobernador ha enviado tropas a Utrera para evitar desórdenes con (Sigue en la 4a. pág.)

# Notas de Sociedad

Después de contraer matrimonio por poder en esta ciudad, en el día de ayer embarcó para Guatemala el "Santa Marta" la señora Enriqueta de Montano Novela (nece Enriqueta Martí).

En la ceremonia del matrimonio por poder, el novio, señor Julio Montano Novela, quien se encuentra al presente en la ciudad de Guatemala, fue representado por el señor Luis Herrera. Los padrinos fueron el señor don Luis Cardozo y Aragón, viceministro de Guatemala, y la señora J. Rosa de Casas.

El señor Julio Montano Novela fue conde general de Guatemala en Nueva York.

Entre otros viajeros, salen mañana en el "Santa Inés" el señor Mariano Balderrama y señora, el señor Antonio C. Salazar y señora, el señor Carlos Uribe y la señorita Balarmina Melo.

En el "Conte Biancamano", que llega el lunes de Génova, Nápoles y Gibraltar, regresarán la señora Mercedes Herrojo y las señoritas Rebeca y María Edwards.

En el "Morro Castle", que parte hoy con rumbo a la Habana, embarcan el señor J. Ovalos y señora e hija, la señora L. de Martorell,

# Hillig y Hoiris en dificultades para regresar a América

COLONIA, Alemania, julio 10.—(P). Los aviadores trasatlánticos Hillig y Hoiris salieron hoy de esta ciudad con rumbo a Bruselas, en donde esperan flotar un aeroplano que los lleve a Cherburgo a tiempo para coger el paquete "Bremen" que los conduzca a Nueva York, que sale esta noche.

Los dos viajeros sufrieron una demora de nueve horas recientemente en el mar Báltico, regresando de Suecia, pues el vapor no pudo avanzar a causa de la cerrazón, no pudiendo así coger al "Bremen" en el puerto de dicho nombre.

Entonces volvieron rápidamente

a Hamburgo y luego llegaron aquí, en donde se han enterado de que Francia requiere un permiso especial para volar sobre su territorio.

**PERMANENTES**  
Teñido de pelo desde \$3.00  
Manicura \$0.35  
Ondulado \$0.50  
**MARIE'S BEAUTY PARLOR**  
104 W. 116 St., entre 7a. y Lenox Aves.  
Teléfono UNIVERSITY 4-1322.

**CHOCOLAT-MENIER**  
BOMBONES  
PARIS—LONDON—NEW YORK  
DE VENTA EN  
TODAS LAS BUENAS CASAS

NEW YORK, julio 10.—Una de las modas más sutiles en el vestir elegante en la actualidad, es el cooper al dedillo la última novedad de los modistas, y tener el buen gusto necesario para comprar sólo lo que tienen una finalidad decorativa o realzar el resto del vestuario. Y es la adquisición de escotes y chucheras la que hará subir su presupuesto de gastos, lo que desahoga de todo es una razón para ser cuidadosamente la elección de las mismas. (No los parezca.)

Y en cuestión de accesorios uno de los más versátiles y atractivos el echarpe—y la gran diversidad de ellos que hay. Sería difícil hallar una casa en París que no usara echarpes para dar coloridos a los vestidos, conjuntos, vestidos sencillos, haciendo juego con las andas del sombrero o cinturón, tados individualmente o a un lazo, en coquetos lazos. Otros muy elegantes colocados lisos en el frente formando pecherines muy bonitos para usarlos con trajes estilo sastrero. Suaves y flotantes otros, formando parte de su escote, proporcionándole esa vaporosa y fresca gracia tan esencial en las noches de verano, mientras que otros son sencillamente echarpes, esclavos

o chal, a capricho, con iguales resultados en elegancia. Y hablando de echarpes, una hay en forma de pequeña capa que se usa sobre los hombros en la playa, o como toalla, si lo desea, hecha de tela de toalla gruesa y esponjosa. Y otra hecha de galas que adornaba uno de los más preciosos y elegantes vestidos que he visto, que podía quitarse fácilmente y colocarse en el sitio diferente, convirtiéndose en un pequeño peplo que cambia por completo el encanto del vestido.

Presenció un milagro el otro día, —bueno, no se trata de un verdadero milagro como los que nos describe la religión—pero sí algo realmente sorprendente. Vi una dama muy distinguida que celebraba sus cumpleaños de 80 primaveras, que tenía el más bello escote y barbilla que he visto. ¡Ni una arruga, ni siquiera una de esas líneas fosas que crean el rostro de los viejos! Era un verdadero portento; un día de estos les contaré cómo esta dama se las compuso para conservar la intachable frescura de su cutis, principalmente en los sitios donde más pronto se marca la pátina de los años.

**sobrinio del alcalde Walker comparece ante el comité investigador**  
William H. Walker, Jr., sobrino del alcalde de la ciudad, comparece ayer a la mediación ante el comité relativo presidido por el senador Samuel H. Hotstadter y que investiga el municipio, con el fin de estar declaraciones respecto a sus actividades como agente vendedor de la Lehigh Portland Cement Company y sus relaciones con los conatistas que obtienen obras del municipio.

El joven Walker fue interrogado por el subcomisionado investigador Mr. J. G. L. Molloy, sin dar informes del alcance de sus declaraciones. El día anterior, según informó en las oficinas de la comisión, comparecieron funcionarios de la industria de referencia, de quienes se indagó el motivo para emplear como vendedores a jóvenes en relaciones políticas en la administración de la ciudad.

# Post y Gatty objeto de grandes ovaciones en la ciudad de Oklahoma

OKLAHOMA CITY, julio 10.—(P). Los aviadores alrededor del mundo Wiley Post y Harold Gatty recibieron hoy la segunda gran recepción en el estado de Oklahoma.

Los aviadores vinieron volando a esta capital del estado esta mañana, desde la ciudad de Chickasha, en la cual ayer recibieron las aclamaciones del vecindario, pues dicha población es la residencia de Post y de Mr. F. C. Hall, que pagó todos los gastos del vuelo alrededor del mundo en nueve días.

Como dos mil personas se habían congregado en el aeródromo de la ciudad para aclamar a Post y a su navegante australiano Gatty. Ambos hicieron un vuelo rápido desde Chickasha hasta aquí en el "Winnie Mae" y las respuestas de los dos aviadores llegaron seguidamente en otro aparato.

# El cadáver del ministro de Cuba en Francia será trasladado a su patria

PARIS, 10 julio.—(P). El lunes a las 11 A. M., será dicha en la iglesia de Saint Pierre de Chaillot una misa de Réquiem en sufragio del alma de don Rafael Martínez y Ortiz, ministro de Cuba en Francia, quien falleció ayer de una afección al hígado.

La colonia cubana en París, los cuerpos diplomáticos iberoamericanos acreditados en esta ciudad y un representante del ministerio de Relaciones Exteriores asistirán a la misa.

Aunque los últimos deseos expresados por don Rafael Martínez y Ortiz eran de que se dejaran sus restos en Francia, se tiene entendido que su cadáver será trasladado a Cuba probablemente el día 25.

# Japón enojado por habersele multiplicado su hallazgo astronómico

KYOTO, Japón, 10 julio.—(P). Los científicos japoneses están enojados por el hecho de que fueron alteradas las dimensiones del asteroide descubierto el pasado lunes por el observatorio de Kyoto, en las noticias enviadas al extranjero.

El observatorio quería mantener en secreto el descubrimiento, para someterlo antes a los observatorios de Copenhague y otros.

La noticia publicada atribuida al asteroide 11,000 millas de distancia y lo situaba a 180,000,000 de millas de la Tierra. En realidad su diámetro es de 125 millas y se encuentra de la Tierra a una distancia de 195,000,000 de millas.

Los 50 "Ri" japoneses (cada "Ri" es como 2.44 millas) fueron convertidos en 5,000 y eso fue todo.

# Los presos políticos están a disposición del presidente

(Continuación de la 1a. pág.)  
males de la capital, y que la ciudad de Manzanillo también ha seguido el ejemplo.

Solamente hay un hotel en San Diego que no ha querido prescindir del alumbrado eléctrico, y los sanagueros han resuelto no consumir nada allí.

Al mismo tiempo que se intensifica la huelga de los consumidores de electricidad en toda la república, la secretaria de Comunicaciones ha hecho saber al público que para instalar plantas eléctricas privadas es preciso un permiso especial y habiéndose de crear sobre éstas un impuesto prohibitivo.

Para transportación económica

**CHEVROLET**

**Maneje Un Seis y Comprará Un Seis**

Con tal suavidad funciona un seis—tan silenciosamente, con tanta comodidad y flexibilidad—que, una vez que experimente el placer de guiar un automóvil de seis cilindros, nunca estará satisfecho con menos.

Ni tampoco es necesario conformarse con menos. El funcionamiento del de seis cilindros está al alcance de cualquier comprador nuevo de automóviles en América—porque el Chevrolet es uno de los automóviles más baratos en el mundo.

Además, puede gozar el funcionamiento de un automóvil de seis cilindros en el Chevrolet Seis sin un centavo extra para su sostenimiento y manejo. ¡No cuesta más por concepto de gasolina, aceite y neumáticos! Y el gasto de su sostenimiento de hecho se reduce por estar libre de la vibración destructora.

¡Maneje un Chevrolet y convénzase por sí mismo de estas verdades!

**¡Maneje el Chevrolet Seis antes de comprar cualquier automóvil barato!**

Cualquier detallista o vendedor le dará un PASEO GRATIS, sin compromiso alguno, en un Chevrolet Seis.

**NUEVO CHEVROLET SEIS**  
El Gran Valor en América

Vea uno de estos Detallistas:

<b>MANHATTAN</b> CHEVROLET MOTOR CO. 1881-43 Broadway 550 W. 56 St. Village Store Succursals 222 York St. LARRY-ROWE CHEV. CO., Inc. 1718-1st Ave. B. F. CUREY, Inc. 3300-3318 Broadway 207 St. y 20th Ave. SMITH MOTOR CAR CORP. 515-7th Ave.	<b>BROOKLYN</b> AARON BRING CHEV. CO., Inc. 2002 Surf Ave. Conely Island AMEIKING-KANNE CHEVROLET CO., Inc. 401-131th Ave. BAY CHEVROLET SALES, Inc. 1840-86th St. BEDFORD CHEV. SALES CORP. 1201 Bedford Ave. BROWNVILLE MOTOR SALES CO., Inc. 401 Stone Ave. FLATBUSH CHEVROLET SALE CORP. 1218 Flatbush Ave. GALLAGHER SALES CORP. 6122-4th Ave. GROVE MOTOR SALES CO., Inc. 1211 Bushwick Ave. 3023 Fulton St. HETZER CHEVROLET CO., Inc. 109 Court St. 108-4th Ave. HIGHWAY CHEVROLET CORP. 624 Kings Highway RIGBY CHEVROLET, Inc. 475 Uth Ave. STELMAN MOTOR SALES CO. 220-24 Greenpoint Ave.	<b>QUEENS</b> BOSCH CHEVROLET, Inc. 91-12 Jamaica Ave. Woodhaven, L. I. CHATELAIN'S SALES & SERVICE, Inc. 9700-92 Northern Boulevard, Corona. CROFT & YOUNG, Inc. 60th St. y Roosevelt Ave., Woodside JOSEPH L. DALY, Inc. 131-35 Roosevelt Ave. Jackson Heights HESSE-MURPHY CORP. Roosevelt Ave. y 81st St. 131-35 Jackson Heights HILLMAN & HUSTEDT, Inc. 113-01 Liberty Ave. Richmond Hill South MEL CHEVROLET SALES CORP. 1321 Central Ave. Far Rockaway, L. I. MEYER CHEVROLET, Inc. 2442 Myrtle Ave. Ridgewood.	<b>QUEENS</b> PIEINIS CHEVROLET CORP. 220-24 Merrick Rd., Springfield, L. I. PROHINE MOTOR SALES, Inc. 209-30 Northern Blvd., Bayside, L. I. QUEEN'S VILLAGE MOTORS, Inc. 216-20 Jamaica Ave. Queens Village, L. I. RUFFERT CHEVROLET, Inc. Queensboro Plaza, Long Island City. 31-19 Grand Ave., Astoria, L. I. VOIZ & OLSEN 11th Ave. y 18th St., Whitestone, L. I. WERNER CHEVROLET, Inc. 130-17 Hillside Ave. 49-42 70th St., Jamaica, L. I. WORMALD CHEVROLET, Inc. 5222 Flushing Ave., Maspeth, L. I. YOUNG'S AUTO SALES 42-01 Blvd., Rockaway Beach, L. I.
--	---	--	--

ESTATE ISLAND  
1816 Castleton Ave., W. New Brighton.  
NEUMAN-KAHN CHEVROLET, Inc.  
181 Bay St., Tompkinsville.  
SOUTH SHORE CHEVROLET, Inc.  
151 Main St., Tottenville.

TAMBIEN AGENTES EN CAMIONES CHEVROLET DE SEIS CILINDROS, \$335 A \$695, f. o. b. Flint, Michigan

*El*

110 C

Jugando ayer  
en Forest

cuartos de  
profesional,  
s devolvió una  
y tomó tan  
e", que éste  
volución...  
Gená

Frankie Gen  
arden en noch  
ene la mania  
s guantes, aun  
narrados, cada  
una entre "

La división d  
presente tan  
nacio Ara, un  
ese causado f  
e Harry Greb  
ie al presente  
con mucha

do...



Con el deporte  
contrario q  
ports: los "ama  
otar a los pro

Me cuenta tu  
Liga Hispano  
ball, que las d  
gadores duran  
ta o aquella ju  
adas" y largas  
el tiempo perd  
mayor que e

española

mo de Ri

EGRO  
co ni en parte algu  
ado una estampa,  
de su abundancia, relati  
de su época, que n  
mo era materialme  
y músico.  
ator de la letra del  
," que fué cantada  
des cuando el hombre  
do del siglo XIX sim

herales del pueblo  
n Málaga en 1820,  
n Miguel. Su figu  
y literato es harto  
estros lectores, po  
ción de su biograp  
aristo San Miguel  
o Riego, liberal con  
no el que fué un  
el pueblo español,  
rde venido, escar  
ado por este mism  
aza de la Cebada d  
ardiente y un espí

La letra del Himno  
música del "Himno"  
han sido adaptada  
rsos de su aparición  
s días, letras distintas  
han glosado o comen  
s sucesos políticos e  
a sido la vida españ  
XIX y parte del X  
s músicas pegadizas  
o tanto muy popul  
ido de recipiente a

poéticas de los  
de los sucesos popu  
letra que encontra  
que "el ciudadano  
erizo dedica al ci  
del Riego y a los  
seguido sus hue  
recopilan una cole  
de patrióticas de  
siguiente:

Coro

Soldados, la patria

Hunt  
le enviaremos el  
brito "Souve  
Está pensando  
VACA  
H O  
GLEN  
SHANDAKE  
Tel. Pho

llama a la lid;  
temos por ella  
cer o morir.

Solo

Serenos, alegres,  
sientes, osados,  
temos, soldados,  
himno a la lid.  
¡Y a nuestros acentos  
orbe se admire  
en nosotros mire

Está situado  
montañas de Cr  
panorama más  
lancia de N. Y.  
los y facilitad  
fante y sana  
leche y huevos  
tomar la célebre  
tañas. Toda cla  
mo en familia.  
móvil a todas p

PIDANOS  
MANUEL

hijos del Cid.

Coro

Solo

Blandamos el hierro  
el tímido esclavo  
libre, del bravo,  
az no osa ver.

ASBURY  
el lugar más be  
el

Hotel M  
tuado en la me  
del mar, le c  
dades y co

XCELENTE CO  
AMERICANA -  
SE HACEN CO

nenas nuestras cual  
 eís disipadas,  
 nuestras espadas  
 ces correr.  
  
 Coro  
  
 Solo  
  
 El mundo vió nunc  
 libre osadía?  
  
 VILLA  
 SEVERINO  
 Plattel

Lució nunca un día  
grande en valor  
aquel que inflamó  
vimos del fuego  
excitara en Riego  
patría el amor?

Coro

Solo

HOTEL

or al caudillo,  
or al primero  
el cívico acero  
fulminar.  
a patria afligida  
sus acentos  
sus tormentos  
ojo tornar.

Coro

Segue en la 5a. pág.)







## SECCION DE RADIO

## Madariaga hablará hoy por la Radio

El nuevo embajador de la República Española disertará sobre la situación actual en su país.—Programas de artistas hispanos en abundancia.—Debuta la Orquesta Tropical mañana.

Por las ondas de la difusora WEAH hoy, de 7.45 a 8.00 p. m., el Excmo. señor don Salvador de Madariaga, nuevo embajador de España en Washington, disertará en inglés sobre el tema "Antes y Después de la República Española". Reina gran interés, no solamente entre la colonia española de este país, sino también en el propio pueblo norteamericano, por escuchar la autorizada palabra del representante supremo de la nueva república en relación con los acontecimientos que llevaron a efecto el cambio de régimen y las aspiraciones del gobierno actual para el bienestar social y económico de España.

La National Broadcasting Company difundirá el discurso del señor de Madariaga por toda la nación.

**Paquita, narradora**  
10.15 a 10.30 a. m.—WOR

Ofrece hoy esta simpática joven dos cuentos, titulados "La Montaña de Imán" y "Por una Flor".

**Español con música**  
11.45 a. m. a 12.00 m.—WRNY

La profesora Ramona de Kienler, acompañada por el guitarrista, profesor Manuel Briceño, seguirá el siguiente programa en su curso original:

La chilen del 17.—Pasodoble Vocabulario. Ejercicio práctico.

La Mula de Goya.—Canción Explicación, escritura y canto de triplones.

Promesas personales, delecto y escritura.

Este ejercicio cantado.

**Félix Hidalgo, cantante**  
1.00 a 1.15 p. m.—WPCB

Ofrece este artista un grupo de composiciones iberoamericanas de reconocida popularidad.

**Hernán Rodríguez, cantante**  
3.00 a 3.15 p. m.—WMCB

Acompañado en el piano por Emilio Ortiz, el conocido artista colombiano dará el siguiente programa:

Cuando llegue el otoño.—Tango

Ojos verdes.—Pasodoble

Siboney.—Canción

Tango amoroso.—Tango

Hernán Rodríguez

**Hermanos Hernández**  
9.00 a 9.15 p. m.—WABC

Los notables instrumentalistas colombianos ofrecen un selecto y variado programa, confeccionado como sigue:

Gallito.—Pasodoble

Mariposa.—Canción

Canción de la India.—Rimsky-Korsakoff

Serenata de Medianoche de Verbitsky

Caracteres.—Pantufa

**Concierto General Electric**  
9.00 a 9.30 p. m.—WEAF

La orquesta sinfónica, bajo la dirección del maestro Erno Rapee, ejecutará un programa de sabor hispano, como sigue:

Trilana, de "Biblia".—Albini

Intermedio de "Goyard".—Granados

Metaphora, de "Bosch".—Mozzowsky

Serenata de Medianoche de Verbitsky

Parafraza de "Valencia".—Pantufa

**Concierto Lewisohn**  
9.30 a 10.00 p. m.—WABC

Bajo la dirección del maestro Willem van Hoogstraten, la orquesta de la Filarmónica ejecutará por la radio, como parte de su concierto al aire libre, la famosa Sinfonía No. 5 en Mi Menor, Opus 64, de Beethoven, compositor ruso Tchaikowsky.

**Orquesta Dominó**  
9.30 a 10.00 p. m.—WJZ

La agrupación que dirige el

maestro Irving Gitlin incluye en su programa música de sabor hispano, ejecutando en el de esta noche el pasodoble "Biblia", de Nosen; el tango "Piedad", por Pecunia; y "La mulata chancletera", del popular compositor cubano, Leticia.

**Orquesta Lucky Strike**  
10.00 a 11.00 p. m.—WEAF

El maestro-director B. A. Rolfe ha confeccionado un selecto y variado programa exclusivamente compuesto de piezas bailables, ejecutadas a ritmo popular.

**Juan Pulido, baritono**  
11.30 a 12.00 p. m.—WJZ

Acompañado por la orquesta "Los Conquistadores", bajo la dirección del profesor Rafael Galindo, el popular artista español interpretará las siguientes composiciones:

Queréme mucho.—Rosa

Divina mujer.—Rosa

Rancho grande.—Canción

When Your Hair has Turned to Silver.—Canción

Perla Violeta Amado, tiple

2.15 a 2.45 p. m.—WPCB

La gentil artista guatemalteca, con el tenor Arthur Humby, ofrece un variado y selecto programa de composiciones favoritas hispanas y norteamericanas.

**Los Caribes**  
2.15 a 2.30 p. m.—WEAF

La orquesta que dirige el maestro Carlos Estrada en un bien acogido programa de música iberoamericana.

**Orquesta Brandt**  
2.30 a 3.00 p. m.—WOR

El conjunto dirigido por el maestro-compositor venezolano, Augusto Brandt, ejecutará el siguiente grupo de selecciones:

Danza de las horas, de "Gioconda".—Ponchielli

Romance Andalusí.—Ponchielli

Adios de las gaviotas.—Brandt

Si al canto tuviera alas.—Hahn

Sandra víctima.—Hahn

**Hora sinfónica**  
3.00 a 4.00 p. m.—WABC

La orquesta, bajo la dirección del profesor Howard Barlow, interpretará el siguiente programa clásico:

Obertura: "Alegres Esposas de Windsor".—Mozzowsky

Sexta Sinfonía (Patética), en Si menor.—Tchaikowsky

**Opereta: "Patience"**  
5.00 a 6.00 p. m.—WEAF

El conjunto artístico que componen las sopranos Muriel Wilson, Ivy Scott y Mary McCoy; las contraltos Alma Kitcher y Mary Hoppie; los tenores Harold Branch y Charles Harrison; los baritonos Walter Preston y John Barclay; y el bajo Charles Pearson, con la orquesta dirigida por Harold Sanford, representarán una versión radiofónica de la melodiosa y popular obra de los famosos compositores ingleses Gilbert y Sullivan.

**Henry Ortega, conferenciante**  
5.45 a 6.00 p. m.—WOV

Incicia hoy este conocido miembro de la colonia hispana de ésta, una serie de charlas en inglés sobre asuntos de palpitante interés, en las que las cuales hablará a nombre del senador Henry C. Hans-

brough, de North Dakota, cuyo representante es para fines radiofónicos.

**Ana de Morales y su grupo**  
6.15 a 6.30 p. m.—WGBS

6.15 a 6.30 p. m.—W2XCR (Televisión)

El popular conjunto que encabezaba la distinguida artista colombiana, ofrecerá su acostumbrado bien seleccionado programa de composiciones iberoamericanas. Toman parte, además de la señora Morales, la gentil tiple contraltora Gloria Jiménez, el baritono "Caballero de la Máscara Roja", y el notable guitarrista mejicano Juárez García.

**Concierto operático**  
7.00 a 7.55 p. m.—WEAF

Inciciase una nueva serie bajo la dirección del maestro Cesare Soderro, famoso batuta de ópera, y con la participación del tenor Oscar Colucci, de la Chicago Civic Opera, quien interpretará el "Glorio sul passo estremo", del "Melisfede", de Boito, y un dúo de "L'Amico Fritz", de Mascagni, con la soprano Rosalie Wolfe. El baritono Theodore Webb cantará el "Credo", de Othello, por Verdi; y la contralto Georgia Graves ofrecerá la "Voce di donna", de la "Gioconda", de Ponchielli. La orquesta interpretará las oberturas de "Saul", por Bazzini; "La Forza del Destino", de Verdi, y el coro y danza de los camorristas, de "Las Joyas de la Madona", de Wolf-Ferrari.

**Orquesta Tropical**  
8.15 a 8.45 p. m.—WGBS

8.15 a 8.45 p. m.—W2XCR (Televisión)

Bajo la dirección del compositor venezolano Tulio Hernández, ofrece su concierto inicial por la radio este recién organizado conjunto sinfónico, el que, con el concurso de la notable tiple Louise Lincoln y el baritono E. Vargas Semprún, ofrece el siguiente programa:

Guaita y Oro.—Briceño

La Borrachita.—Ponchielli

Louis Lincoln, tiple

La Virgen.—O'Farrell

Lamento Escorial.—Grenet-Hernández

E. Vargas Semprún, baritono

América (tango).—Maduro

Marta.—Grenet-Hernández

Louis Lincoln, tiple

Carriera de Caracas.—Hernández

**Concierto Lewisohn**  
9.30 a 10.30 p. m.—WABC

La difusión comprenderá la parte del programa que incluye el grupo de cantos espirituales por el coro Hall Johnson, de negros, y la interpretación por la orquesta que dirige el maestro Van Hoogstraten, de la alegre y picaresca composición de Richard Strauss, titulada "Las Bromas de Till".

**Banda Goldman**  
10.15 a 10.45 p. m.—WEAF

Desde el templo de "Mall" en el Parque Central se difundirá el variado programa confeccionado por el maestro Edwin Frank Goldman.

**Los Gauchos**  
10.45 a 11.00 p. m.—WABC

El celebrado conjunto que dirige el maestro Vincent Sorey, con el concurso de los señores T. Guizar y el trío Hermanos Hernández, ofrecerá el programa que sigue:

Tema: Un viejo amor

La vida de los gauchos (pasodoble).—Sorey

Selección.—Orquesta

A la crioña.—Tango

Maltrato amor (danza portorriqueña).—Tango

Hermanos Hernández.—Mori Campos

Madre mía.—Canción

Yo te amo.—Canción

Madona nueva.—Canción

Madona nueva.—Canción

Tema: Un viejo amor

Selección.—Orquesta

A la crioña.—Tango

Maltrato amor (danza portorriqueña).—Tango

Hermanos Hernández.—Mori Campos

Madre mía.—Canción

Yo te amo.—Canción

Madona nueva.—Canción

Madona nueva.—Canción

Tema: Un viejo amor

Selección.—Orquesta

A la crioña.—Tango

Maltrato amor (danza portorriqueña).—Tango

Hermanos Hernández.—Mori Campos

Madre mía.—Canción

Yo te amo.—Canción

Madona nueva.—Canción

Madona nueva.—Canción

Tema: Un viejo amor

Selección.—Orquesta

A la crioña.—Tango

Maltrato amor (danza portorriqueña).—Tango

Hermanos Hernández.—Mori Campos

Madre mía.—Canción

Yo te amo.—Canción

Madona nueva.—Canción

Madona nueva.—Canción

Tema: Un viejo amor

Selección.—Orquesta

A la crioña.—Tango

Maltrato amor (danza portorriqueña).—Tango

Hermanos Hernández.—Mori Campos

Madre mía.—Canción

Yo te amo.—Canción

Madona nueva.—Canción

Madona nueva.—Canción

Tema: Un viejo amor

Selección.—Orquesta

A la crioña.—Tango

Maltrato amor (danza portorriqueña).—Tango

Hermanos Hernández.—Mori Campos

Madre mía.—Canción

Yo te amo.—Canción

Madona nueva.—Canción

Madona nueva.—Canción

Tema: Un viejo amor

Selección.—Orquesta

A la crioña.—Tango

Maltrato amor (danza portorriqueña).—Tango

Hermanos Hernández.—Mori Campos

Madre mía.—Canción

Yo te amo.—Canción

Madona nueva.—Canción

Madona nueva.—Canción

Tema: Un viejo amor

Selección.—Orquesta

A la crioña.—Tango

Maltrato amor (danza portorriqueña).—Tango

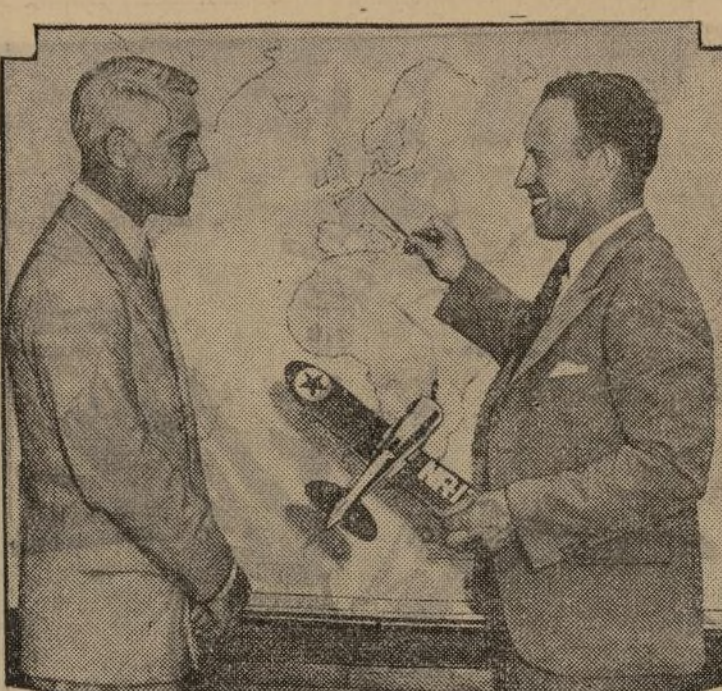
Hermanos Hernández.—Mori Campos

Madre mía.—Canción

Yo te amo.—Canción

Madona nueva.—Canción

## UN HOMBRE RAPIDO



El célebre aviador americano capitán Frank Hawks, explicando a Mr. J. H. Lapham, presidente de la compañía Texas, de la cual aquel es consejero, la ruta seguida en sus recientes vuelos sensacionales por Europa, que constituyeron casi todos notables records de velocidad.

## Sociedades Hispanas

## "LA ARMONIA", DE FILADELFIA, CELEBRARA MAÑANA UNA GRAN FIESTA CAMPESTRE

Mañana domingo tendrá lugar la gran fiesta campestre organizada por esta sociedad filadelfiana, en el Pennypack Creek, la cual dará principio, antes del mediodía. Los organizadores se muestran satisfechos del entusiasmo que reina entre los miembros de la colonia hispana, al parecer bien dispuestos a pasar un agradable día en el campo.

Se han organizado varios juegos de carácter atlético y de atracción, los cuales ofrecerán entretenido pasatiempo a las familias que, por vistas de todo lo necesario para la fiesta, se han dirigido al campamento en la fiesta al aire libre. Como complemento, un escogido conjunto musical tendrá a su cargo amenizar el acto con lo más selecto y preferido del baile, esperando ser fundamentalmente que la concurrencia será numerosa.

## CELEBRESE UNA FIESTA EN EL CIRCULO VALENCIANO

Con motivo de la partida a España en gira artística del popular cantante, Vicente Cordellat, tuvo lugar el pasado miércoles por la noche una animada fiesta en este círculo en la que se hizo patente una vez más el afecto que al haritono valenciano se le tiene en esta sociedad ya que muchas veces colaboró desinteresadamente en sus fiestas contribuyendo en gran manera al éxito de las mismas.

Después de servirse refrescos y pastos, se procedió a la concurrencia con varias canciones de su repertorio, obteniendo numerosos aplausos al cantar el número "Se reía" de la ópera de Usandizaga, y "La Barraqueta" del maestro valenciano, Manuel Peralta, y el trío Hermanos Hernández, ofrecerá el programa que sigue:

Entre las personas que asistieron a esta fiesta íntima se encontraban las señoras, Carmen de González, Pilar de Miralles, María de la Cruz, presentada por el Pacho, Angelita de Camallonga y Paquita de Gilabert, y señoritas Carmen Peralta, Lolita Poveda, Maruja Abella, Guillermina Gallardo y Josefina Comín.

Señores Justo Plá, Vicente Mno-

11.30 a. m.—Variaciones.

1.15 p. m.—Variaciones.

2.15 p. m.—Variaciones.

4.15 p. m.—Variaciones.

6.15 p. m.—Variaciones.

8.15 p. m.—Variaciones.

10.15 p. m.—Variaciones.

12.15 p. m.—Variaciones.

2.15 p. m.—Variaciones.

4.15 p. m.—Variaciones.

6.15 p. m.—Variaciones.

8.15 p. m.—Variaciones.

10.15 p. m.—Variaciones.

12.15 p. m.—Variaciones.

2.15 p. m.—Variaciones.

4.15 p. m.—Variaciones.

6.15 p. m.—Variaciones.

8.15 p. m.—Variaciones.

10.15 p. m.—Variaciones.

12.15 p. m.—Variaciones.

2.15 p. m.—Variaciones.

4.15 p. m.—Variaciones.

6.15 p. m.—Variaciones.

8.15 p. m.—Variaciones.

10.15 p. m.—Variaciones.

12.15 p. m.—Variaciones.

2.15 p. m.—Variaciones.

4.15 p. m.—Variaciones.

6.15 p. m.—Variaciones.

8.15 p. m.—Variaciones.

10.15 p. m.—Variaciones.

12.15 p. m.—Variaciones.

2.15 p. m.—Variaciones.

4.15 p. m.—Variaciones.

6.15 p. m.—Variaciones.

8.15 p. m.—Variaciones.

10.15 p. m.—Variaciones.

12.15 p. m.—Variaciones.

2.15 p. m.—Variaciones.

4.15 p. m.—Variaciones.

6.15 p. m.—Variaciones.

8.15 p. m.—Variaciones.

10.15 p. m.—Variaciones.

12.15 p. m.—Variaciones.

2.15 p. m.—Variaciones.

4.15 p. m.—Variaciones.

6.15 p. m.—Variaciones.

8.15 p. m.—Variaciones.

10.15 p. m.—Variaciones.

## DE NUESTROS LECTORES



